

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2008 του Συμβουλίου

της 16ης Ιουνίου 2008

για ορισμένες διαδικασίες εφαρμογής της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου, και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 16 Ιουνίου 2008 υπεγράφη στο Λουξεμβούργο συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, (εφεξής «ΣΣΣ»).
- (2) Στις 16 Ιουνίου 2008, το Συμβούλιο συνήψε ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου¹, (εφεξής «ενδιάμεση συμφωνία»), η οποία προβλέπει την έγκαιρη θέση σε ισχύ των διατάξεων για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα της ΣΣΣ. Η ενδιάμεση συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατάθεσης του τελευταίου εγγράφου κύρωσης ή έγκρισης.

¹ Βλέπε σελίδα ... της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

- (3) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι διαδικασίες εφαρμογής ορισμένων διατάξεων της ενδιάμεσης συμφωνίας. Δεδομένου ότι οι διατάξεις για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα αυτών των πράξεων είναι σε πολύ μεγάλο βαθμό πανομοιότυπες, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί και για την υλοποίηση της ΣΣΣ μετά τη θέση της σε ισχύ.
- (4) Η ΣΣΣ και η ενδιάμεση συμφωνία ορίζουν ότι τα προϊόντα της αλιείας καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης δύνανται να εισάγονται στην Κοινότητα με μειωμένο τελωνειακό δασμό, εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι διατάξεις που διέπουν τη διαχείριση των εν λόγω δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (5) Όταν καθίσταται αναγκαία η λήψη μέτρων άμυνας, τα εν λόγω μέτρα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3285/94 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, για το κοινό καθεστώς εισαγωγών ¹, στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2603/69 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1969, περί θεσπίσεως κοινού καθεστώτος εξαγωγών ², στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ³ ή, ανάλογα με την περίπτωση, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁴.
- (6) Όταν ένα κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή πληροφορίες για περίπτωση πιθανής απάτης ή παράλειψης παροχής διοικητικής συνεργασίας, εφαρμόζεται η οικεία κοινοτική νομοθεσία, και ιδίως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων ⁵.
- (7) Για το σκοπό της εφαρμογής των σχετικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα η οποία συστάθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁶.
- (8) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁷,

¹ ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 53. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/2004 (ΕΕ L 374 της 22.12.2004, σ. 1).

² ΕΕ L 324 της 27.12.1969, σ. 25. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3918/91 (ΕΕ L 372 της 31.12.1991, σ. 31).

³ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁴ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

⁵ ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).

⁶ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁷ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1**Αντικείμενο*

Ο παρών κανονισμός καθορίζει ορισμένες διαδικασίες για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου, (εφεξής «ΣΣΣ»), και της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, (εφεξής «ενδιάμεση συμφωνία»).

*Άρθρο 2**Παραχωρήσεις για τα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας*

Η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που καθορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του άρθρου 13 της ενδιάμεσης συμφωνίας, και εν συνεχεία του άρθρου 28 της ΣΣΣ, σχετικά με τις δασμολογικές ποσοστώσεις για τα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας.

*Άρθρο 3**Δασμολογικές μειώσεις*

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι συντελεστές του προτιμησιακού δασμού στρογγυλοποιούνται μέχρι το πρώτο δεκαδικό ψηφίο.
2. Οι προτιμησιακοί δασμοί εξομοιούνται με πλήρη απαλλαγή από δασμούς όταν από τον υπολογισμό τους, σύμφωνα με την παράγραφο 1, προκύπτει ένα από τα ακόλουθα αποτελέσματα:
 - α) 1 % ή λιγότερο στην περίπτωση των δασμών κατ' αξίαν· ή
 - β) 1 EUR ή λιγότερο ανά μεμονωμένο ποσό στους ειδικούς δασμούς.

*Άρθρο 4**Τεχνικές προσαρμογές*

Οι τροποποιήσεις και οι τεχνικές προσαρμογές των διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, οι οποίες θα καταστούν αναγκαίες λόγω τροποποιήσεων των κωδικών της συνδυασμένης ονοματολογίας και των διακρίσεων του Taric ή λόγω της σύναψης νέων ή τροποποιημένων συμφωνιών, πρωτοκόλλων, ανταλλαγών επιστολών ή άλλων πράξεων μεταξύ της Κοινότητας και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2.

Άρθρο 5

Γενική ρήτρα διασφάλισης

Με την επιφύλαξη του άρθρου 7, όταν είναι αναγκαίο να ληφθεί από την Κοινότητα ένα μέτρο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ, το μέτρο θεσπίζεται σύμφωνα με τους όρους και τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3285/94, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Άρθρο 6

Ρήτρα ανεπάρκειας

Με την επιφύλαξη του άρθρου 7, όταν είναι αναγκαίο να ληφθεί ένα μέτρο από την Κοινότητα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 25 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 40 της ΣΣΣ, το εν λόγω μέτρο θεσπίζεται σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2603/69.

Άρθρο 7

Έκτακτες και κρίσιμες περιστάσεις

Σε έκτακτες και κρίσιμες περιστάσεις, κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 5 στοιχείο β) και του άρθρου 25 παράγραφος 4 της ενδιάμεσης συμφωνίας, και εν συνεχεία του άρθρου 39 παράγραφος 5 στοιχείο β) και του άρθρου 40 παράγραφος 4 της ΣΣΣ, η Επιτροπή δύναται να λάβει αμέσως μέτρα όπως προβλέπεται στα άρθρα 24 και 25 της ενδιάμεσης συμφωνίας και, εν συνεχεία, στα άρθρα 39 και 40 της ΣΣΣ.

Εάν η Επιτροπή λάβει αίτηση ενός κράτους μέλους, λαμβάνει απόφαση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης.

Η Επιτροπή κοινοποιεί στο Συμβούλιο την απόφασή της.

Κάθε κράτος μέλος δύναται να παραπέμψει την απόφαση της Επιτροπής στο Συμβούλιο εντός δέκα ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης της απόφασης.

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία, δύναται να λάβει διαφορετική απόφαση εντός δύο μηνών.

Άρθρο 8

Ρήτρα διασφάλισης για τα γεωργικά προϊόντα και τα προϊόντα της αλιείας

1. Κατά παρέκκλιση των διαδικασιών που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6, όταν είναι αναγκαίο να λάβει η Κοινότητα μέτρο διασφάλισης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ, σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα και τα προϊόντα της αλιείας, η Επιτροπή αποφασίζει, είτε κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους είτε με δική της πρωτοβουλία, τα αναγκαία μέτρα, αφού ακολουθήσει,

κατά περίπτωση, τη διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Όταν η Επιτροπή λαμβάνει αίτηση κράτους μέλους, αποφασίζει επ' αυτής:

- α) εντός τριών εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της, εφόσον δεν εφαρμόζεται η διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ· ή
- β) εντός τριών ημερών από το τέλος του διαστήματος των 30 ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 5 στοιχείο α) της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 παράγραφος 5 στοιχείο α) της ΣΣΣ, εφόσον εφαρμόζεται η διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Η Επιτροπή κοινοποιεί στα κράτη μέλη τα μέτρα που αποφασίζει.

2. Τα μέτρα που αποφασίζει η Επιτροπή δυνάμει της παραγράφου 1 μπορούν να παραπεμφθούν στο Συμβούλιο από οποιοδήποτε κράτος μέλος εντός τριών εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησής τους. Το Συμβούλιο συνεδριάζει χωρίς καθυστέρηση. Μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, να τροποποιήσει ή να ακυρώσει τα εν λόγω μέτρα εντός ενός μηνός από την ημερομηνία κατά την οποία τα μέτρα παραπέμφθηκαν στο Συμβούλιο.

Άρθρο 9

Ντάμπινγκ και επιδοτήσεις

Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Κοινότητας εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 23 παράγραφος 2 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 38 παράγραφος 2 της ΣΣΣ, αποφασίζεται η λήψη μέτρων αντιντάμπινγκ ή/και αντισταθμιστικών μέτρων σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται, αντιστοίχως, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 ή/και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97.

Άρθρο 10

Ανταγωνισμός

1. Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Κοινότητας εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 36 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 71 της ΣΣΣ, η Επιτροπή, αφού εξετάσει την περίπτωση, με δική της πρωτοβουλία ή μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους, αποφασίζει το κατά πόσο η πρακτική αυτή είναι συμβατή με τη συμφωνία.

Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 36 παράγραφος 10 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 71 παράγραφος 10 της ΣΣΣ, λαμβάνονται σε περιπτώσεις βοήθειας σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 και, στις άλλες περιπτώσεις, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 133 της συνθήκης.

2. Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης εφαρμογή μέτρων έναντι της Κοινότητας βάσει του άρθρου 36 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία του άρθρου 71 της ΣΣΣ, η Επιτροπή, αφού εξετάσει την περίπτωση, αποφασίζει εάν οι εν λόγω πρακτικές συμβιβάζονται με τις αρχές που καθορίζονται στην ενδιάμεση συμφωνία και εν συνεχεία στη ΣΣΣ. Εάν είναι αναγκαίο, η Επιτροπή λαμβάνει τις κατάλληλες αποφάσεις βάσει των κριτηρίων που προκύπτουν από την εφαρμογή των άρθρων 81, 82 και 87 της συνθήκης.

Άρθρο 11

Απάτη ή παράλειψη παροχής διοικητικής συνεργασίας

Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει, είτε βάσει πληροφοριών που της παρέσχε κράτος μέλος είτε και με δική της πρωτοβουλία, ότι πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 29 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 44 της ΣΣΣ, τότε, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση:

- α) ενημερώνει το Συμβούλιο και
- β) κοινοποιεί στην προσωρινή επιτροπή και εν συνεχεία στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης τα συμπεράσματά της μαζί με τα αντικειμενικά στοιχεία, και αρχίζει διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της προσωρινής επιτροπής και εν συνεχεία της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Κάθε δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 5 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία του άρθρου 44 παράγραφος 5 της ΣΣΣ, πραγματοποιείται από την Επιτροπή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής που καθορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, να αναστείλει προσωρινά τη σχετική προτιμησιακή μεταχείριση των προϊόντων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 29 παράγραφος 4 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 44 παράγραφος 4 της ΣΣΣ.

Άρθρο 12

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα που συστήνεται με το άρθρο 248α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ. Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι τρεις μήνες.
3. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

*Άρθρο 13**Κοινοποίηση*

Η Επιτροπή προβαίνει, εξ ονόματος της Κοινότητας, στην κοινοποίηση προς την προσωρινή επιτροπή και, εν συνεχεία, στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, αντίστοιχα, όπως απαιτείται από την ενδιάμεση συμφωνία ή από τη ΣΣΣ.

*Άρθρο 14**Έναρξη ισχύος*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 16 Ιουνίου 2008.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. RUPEL
